

32203L0091

8.10.2003

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 254/11

## ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2003/91/KE

tas-6 ta' Ottubru 2003

li twaqqaf il-mizuri ta'implimentazzjoni għall-ghanijiet ta' Artikolu 7 tad-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE rigward il-karatteristiċi li għandhom jiġu inklużi bħala minimu ottenut mill-eżami u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżami ta' ċerti varjetajiet ta' speċi ta' haxix

(Test b'relevanza għaż- ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kunsidrat Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-marketing taż-żerriegħa tal-haxix <sup>(1)</sup>, kif ġie emend minn Direttiva 2003/61/KE <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2)(a) u (b) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 72/168/KEE ta' l-14 ta' April 1972 tistabbilixxi l-karatteristiċi u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżaminazzjoni tal-varjetajiet differenti ta' haxix <sup>(3)</sup>, kif ġiet emendata mid-Direttiva 2002/8/KE <sup>(4)</sup> tistabbilixxi, wara li tikkonsidra l-aċċettazzjoni uffiċjali tat-tipi differenti fil-katalgi ta' l-Istati Membri, l-karatteristiċi li għandhom jiġu meqjusa bħala minimu mill-eżami ta' speċi varji, kif ukoll il-htigijiet minimi biex isehhu l-eżamijiet..
- (2) Linji gwida ta' prova rigward il-kondizzjonijiet għall-eżami tal-varjetajiet differenti li ġew stabbiliti mill-Kunsill Amministrattiv ta' l-Uffiċċju tal-Pjanti Varji fil-Komunità (CPVO) stabbilit mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2100/94 tas-27 ta' Lulju 1994 rigward id-drittijiet Komunitarji dwar il-varjeta tal-pjanti <sup>(5)</sup>, kif ġie emendat mir-Regolament (KE) Nru 1650/2003 <sup>(6)</sup>, rigward ċerti speċi.
- (3) Linji gwida ta' prova li jstabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-eżaminazzjoni tal-varjetajiet differenti jeżistu fuq il-livell internazzjonali. L-Unjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Varjetajiet Ġodda ta' Pjanti (UPOV) żviluppat linji gwida ta' prova.
- (4) Id-Direttiva 72/168/KEE ġiet emendata minn Direttiva 2002/8/KE biex tiġi assigurata l-konsistenza bejn il-linji gwida ta' prova tal-CPVO u l-kondizzjonijiet għall-eżaminazzjoni tal-varjetajiet differenti bil-ghan li dawn jiġu aċċettati fil-katalgi nazzjonali tal-varjetajiet ta' l-Istati Membri, sakemm kienu ġew stabbiliti l-linji ta' gwida tal-CPVO. Minn dak iż-żmien il-CPVO harġet linji ta' gwida għal numru ta' speċi oħrajn.
- (5) Huwa xieraq li tiġi assigurata l-konsistenza bejn il-linji gwida ta' prova ta' CPVO u l-kondizzjonijiet għall-varjetajiet, bil-ghan li dawn jiġu aċċettati fil-katalogi nazzjonali ta' l-Istati Membri.

- (6) Huwa xieraq li s-sistema tal-Komunità tkun ibbażata fuq il-linji gwida ta' prova tal-UPOV, sakemm il-CPVO ma tkunx għada żviluppat linji ta' gwida speċifiċi. Il-liġi nazzjonali tapplika għall-ispeċi li m'humiex inklużi fi hdan din id-Direttiva.
- (7) Id-Direttiva 72/168/KEE għandha għaldaqstant tiġi mhassra.
- (8) Il-mizuri previsti f'din id-direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti taż-Żerriegħa u Materjal ta' Tniissil għall-Agricoltura, l-Ortikultura u Forestrija.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

## Artikolu 1

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu għal din l-inklużjoni f'katalogu nazzjonali fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 3(2) ta' Direttiva 2002/55/KE ta' varjetajiet ta' speċi ta' haxix li jaderixxu l-htigijiet imniżzla fil-paragrafu 2.
2. Rigward preċiżjoni, stabbiltà u uniformità:
  - (a) l-ispeċi mniżzla fl-Anness I għandhom iharsu l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-Protokoll għall-provi ta' preċiżjoni, stabbiltà u uniformità ta' l-Kunsill Amministrattiv ta' l-Uffiċċju tal-Pjanti Varji fil-Komunità (CPVO) imniżzla f'dak l-Anness;
  - (b) l-ispeċi mniżzla fl-Anness II għandhom iharsu l-linji gwida ta' prova għas-seħh ta' provi ta' preċiżjoni, stabbiltà u uniformità ta' l-Unjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Varjetajiet Ġodda ta' Pjanti (UPOV) mniżzla f'dak l-Anness.

## Artikolu 2

Il-karatteristiċi ta' varjetà fi hdan it-tifsira mogħtija fl-Artikolu 1(2)(a), u kwalunkwe karatteristiċi markati b' asterisk (\*) fil-linji gwida ta' prova msemija fl-Artikolu 1(2)(b) għandhom jiġu użati, sakemm l-osservazzjoni ta' karatteristika ma tkunx thalliet minhabba fl-espressjoni ta' kwalunkwe karatteristiċi oħrajn, u sakemm l-espressjoni ta' karatteristika m'hix ostakolata mill-kondizzjonijiet ambjentali li fihom tkun qed issehħ il-prova.

## Artikolu 3

L-Istati Membri għandhom jassiguraw li fil-każ ta' l-ispeċi mniżzla f'L-Annessi I u II, il-htigijiet minimi biex isehhu l-eżamijiet tad-disinn ta' prova u tal-kondizzjonijiet ta' tkabbir, kif stabbiliti fil-linji gwida ta' prova msemija f'dawk l-Annessi jiġu mharsa fil-hin ta' l-eżamijiet.

<sup>(1)</sup> ĠU L 193, ta' l-20.07.02, p. 23.

<sup>(2)</sup> ĠU L 165, tat-03.07.03, p. 23.

<sup>(3)</sup> ĠU L 103, tat-02.05.72, p. 6.

<sup>(4)</sup> ĠU L 37, tas-07.02.02, p. 7.

<sup>(5)</sup> ĠU L 227, ta' l-01.09.94, p. 1.

<sup>(6)</sup> ĠU L 245, tad-29.09.03, p. 28.

*Artikolu 4*

Direttiva 72/168/KEE hija mhassra.

*Artikolu 5*

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi li huma meħtieġa biex tiġi mharsa din id-Direttiva sal-31 ta' Marzu 2004 l-aktar tard. Għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bihom fil-pront.

Meta l-Istati Membri jaddottaw dawn il-miżuri, għandhom jinkludu riferenza għal din id-Direttiva jew din ir-riferenza għandha tiġi mhemża fl-okkażjoni tal-publikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-istati membri għandhom jistabbilixxu kif għandha ssir din ir-riferenza.

2. L-Istati Membri għandhom jipprovdur lill-Kummissjoni bit-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tal-liġi domestika li jaddottaw fl-oqsma li jaqgħu taħt din id-Direttiva..

*Artikolu 6*

1. Meta, mad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva, ċerti varjetajiet ma għewx aċċettati għall-inklużjoni fil-Katalogu Komuni tal-varjetajiet ta' l-ispeċi tal-haxix, u l-eżamijiet uffiċjali nbdew qabel dik id-data skond id-dispożizzjonijiet ta' jew

(a) Direttiva 72/168/KEE jew

(b) il-linji gwida tal-CPVO mnizzla f' l-Anness I jew il-linji gwida tal-UPOV mnizzla f' l-Anness II, skond l-ispeċi, il-varjetajiet konċernati jiġu meqjusa li jaderixxu l-htigijiet ta' din id-Direttiva.

2. Paragrafu 1 japplika biss fejn il-provi jwasslu għall-konkluzjoni li l-varjetajiet iħarsu r-regoli mnizzla jew f'

(a) Direttiva 72/168/KEE jew fil-

(b) linji gwida tal-CPVO kif mnizzla f' l-Anness I jew fil-linji gwida tal-UPOV kif mnizzla f' l-Anness II, skond l-ispeċi.

*Artikolu 7*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fis-seba' ġurnata wara dik tal-publikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

*Artikolu 8*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmulha fi Brussell, fis-6 ta' Ottubru 2003.

*Għall-Kummissjoni*

David BYRNE

*Membri tal-Kummissjoni*

## L-ANNESS I

## LISTA TA' SPECI LI GHANDHOM IHARSU L-LINJI GWIDA TA' PROVA TAL-CPVO.

Protokoll tal-kurrat	Protokoll tal-bettiegh TP/104/1 ta'tas-27.3.2002
Protokoll ta'l-asparagu TP/130/1 ta' tas-27.3.2002	Protokoll tal-ħjar/pikles TP/61/1 ta' tas-27.3.2002
Protokoll tal-pastard TP/45/1 ta' tal-15.11.2001	Protokoll tal-karrotti TP/49/6 ta' tas-27.3.2002
Protokoll tal-brokkli mnibbet TP/151/1 ta' tas-27.3.2002	Protokoll tal-ħass TP/13/1 ta'tal-15.11.2001
Protokoll tal-Brussels sprouts (tip ta'kaboċċi żgħar) TP/54/1 ta' tas-27.3.2002	Protokoll tat-tadam TP/44/2 ta' tal-15.11.2001
Protokoll tal-kaboċċi tas-Savoy TP/48/1 ta' tal-15.11.2001	Protokoll tal-fażola Franciża TP/12/1 ta' tal-15.11.2001
Protokoll tal-kaboċċi TP/48/1 ta' tal-15.11.2001	Protokoll tar-ravanell abjad TP/64/6 ta' tas-27.3.2002
Protokoll tal-kaboċċi homor TP/48/1 ta' tal-15.11.2001	Protokoll ta'l-ispinaċi TP/55/6 ta' tas-27.3.2002
Protokoll taċ-ċili/bżar aħmar/bżar TP/76/1 ta'tas-27.3.2002	<i>Corn salad/Lamb's lettuce</i> , Protokoll tal-Valerjanella TP/75/6 ta'tas-27.3.2002
Protokoll ta'l-indivi TP/118/1 ta' tas-27.3.2002	

It-test ta'dawn il-Protokoll jista jinstab fuq il-website tal-CPVO ([www.cpvo.eu.int](http://www.cpvo.eu.int)).

## L-ANNESS II

## LISTA TA' SPECI LI GHANDHOM IHARSU L-LINJI GWIDA TA'PROVA TAL-UPOV

Linja gwida tal-Kurrat Selvaġġ/basal Irlandiż/basal fgozz Jappuniż TG/161/3 ta' ta' l-1.4.1998	Linja gwida tad-dulliegh TG/142/3 ta' tas-26.10.1993
Linja gwida tat-tewm TG/162/4 ta' ta' l-4.4.2001	Linja gwida tal-qargħa aħmar TG/155/3 ta' tat-18.10.1996
Linja gwida tal-karfus TG/82/4 ta' tas-17.4.2002	Linja gwida tal-qara' xitwi TG/119/4 ta' tas-17.4.2002
Linja gwida tal-(Spinach beet) varjetá ta'pitravi kkultivata għall-weraq tagħha li jittiekel/l-ispeċi fl-ġeneru <i>Salvinus/Leaf beet</i> TG/106/3 ta' tas-7.10.1987	Linja gwida tal-qaqoċċ TG/184/3 ta' ta' l-4.4.2001
Linja gwida tal-pitravi TG/60/6 ta' tat-18.10.1996	Linja gwida tal-busbież TG/183/3 ta' ta' l-4.4.2001
Linja gwida tal-kaboċċi mberfla TG/90/6 ta'tas-17.4.2002	Linja gwida tat-tursin TG/136/4 ta'tat-18.10.1991
Linja gwida tal-ġdur TG/65/4 ta' tas-17.4.2002	Linja gwida tal-fażola tixeblek TG/9/5 ta' tad-9.4.2003
Linja gwida tal-kaboċċi Ciniżi TG/105/4 ta' tad-9.4.2003	Linja gwida tal-pizelli TG/7/9 ta' ta' l-4.11.1994 (u korrezjoni tat-18.10.1996)
Linja gwida tan-nevew TG/37/10 ta' ta' l-4.4.2001	Linja gwida tar-rabarbru TG/62/6 ta' ta' l-24.3.1999
Linja gwida taċ-ċikwejra <i>Witloof</i> , TG/173/3 ta' tal-5.4.2000	Linja gwida tas- <i>Scorzonera/sassefrika</i> sewda TG/116/3 ta' tal-21.10.1988
Linja gwida taċ-ċikwejra tal-werqa, TG/154/3 ta' tat-18.10.1996	Linja gwida tal-brunġiel TG/117/4 ta' tas-17.4.2002
Linja gwida taċ-ċikwejra industrijali, TG/172/3 ta' ta' l-4.4.2001	Linja gwida tal-ful TG/206/1 ta' tad-9.4.2003

It-test ta'dawn il-Protokoll jista jinstab fuq il-website tal-UPOV website ([www.upov.int](http://www.upov.int)).